



**URTARRILAREN 19 JANVIER 2025**  
**URTEKO 2. Dimanche du temps**  
**Ordinaire C**

Réf. bibliques : Is 62, 1-5 ; Ps 95 ; 1 Co 12, 4-11 ;



**EHORZKETAK – OBSEQUES**

Philippe Dupuy (13/01) Itxassou  
 Jean Etcheverry (14/01) Louhossoa  
 Nicolas Girard (18/01) Cambo  
 Jean Davril (18/01) Cambo

**LITURGIE DES HEURES - LAUDES**

Du mardi au vendredi  
 (sauf exception)  
 à l'église de Cambo

*1<sup>ère</sup> lecture : proclamée en basque :*

**Lecture du livre du prophète Isaïe**

Pour la cause de Sion, je ne me tairai pas, et pour Jérusalem, j'en n'aurai de cesse que sa justice ne paraisse dans la clarté, et son salut comme une torche qui brûle. Et les nations verront ta justice ; tous les rois verront ta gloire. On te nommera d'un nom nouveau que la bouche du Seigneur dictera. Tu seras une couronne brillante dans la main du Seigneur, un diadème royal entre les doigts de ton Dieu. On ne te dira plus : « Délaisée ! » À ton pays, nul ne dira : « Désolation ! » Toi, tu seras appelée « Ma Préférence », cette terre se nommera « L'Épousée ».

Car le Seigneur t'a préférée, et cette terre deviendra « L'Épousée ». Comme un jeune homme épouse une vierge, ton Bâtitteur t'épousera. Comme la jeune mariée fait la joie de son mari, tu seras la joie de ton Dieu.



**ORDINATION DIACONALE DE M. STEPHANE COURTOT**

NOTRE EVEQUE, MGR MARC AILLET, ORDONNERA AU DIACONAT PERMANENT M. STEPHANE COURTOT, LE DIMANCHE 26 JANV. 2025 A 10H00, A L'EGLISE DE CAMBO.

Cette messe sera animée par la chorale paroissiale et la communauté de l'Emmanuel en présence de plusieurs prêtres et diacres. Les paroissiens sont conviés à s'associer par leur présence ou leur prière à cette messe dominicale.

**QUI SONT LES DIACRES PERMANENTS ?**

« Diacre » signifie « serviteur » en grec. Il peut donc être célibataire ou marié...Le ministère des diacres existe depuis les premiers temps de l'Église. Depuis plusieurs siècles et jusqu'au Concile de Vatican II, le diaconat ne subsistait plus dans l'Église latine qu'au titre d'étape vers le ministère de prêtre. C'est ce concile qui l'a rétabli en tant que ministère exercé de manière permanente : les hommes qui reçoivent l'ordination comme « diacres permanents » sont appelés, sauf rares exceptions, à exercer le ministère diaconal toute leur vie. Le diacre a trois grandes missions : l'annonce de la Parole, le service de la liturgie et le service de la charité. Comme le prêtre, le diacre est rattaché à un diocèse. Il reçoit sa mission directement de son évêque, pour aider celui-ci dans sa charge, au service de l'Église particulière qu'est le diocèse. Il lui promet obéissance lors de son ordination.

Source : Comité National du Diaconat

**PROCHAINES MESSES – HURRENGOA MEZAK**

Samedi 18 Janvier 2 <sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C	18H00 CAMBO
Dimanche 19 Janvier 2 <sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO et ESPELETTE
Samedi 25 Janvier 3 <sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C	18H00 CAMBO et SOURAIDE exceptionnellement
Dimanche 26 Janvier 3 <sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C Dimanche de la parole	10H00 CAMBO Ordination diaconale de M. S. Courtot

**PASTORALE DU DEUIL**

Rencontre de toutes les personnes qui sont chargées de la pastorale du deuil des villages de notre paroisse à la salle paroissiale d'Etzehandia, le mardi 21 janvier à 15h30, pour un temps d'échange et de partage. Merci de faire passer le message à toutes les personnes concernées.

**MESSES : 18 et 19 JANVIER 2025 – 2<sup>ème</sup> DIMANCHE ORDINAIRE C – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU**

**Liturgie de l'Accueil et de la Parole**

Chant d'entrée	ZU ELIZA (K 14) Ou : Peuple de Dieu Cité de l'Emmanuel (K 128) couplets 5 et 6	Page 356 Page 398
Préparation Pénitentielle	BEKATUEN URRIKIA (A 8)	
Gloria	AINZA ZERUETAN JAUNGOIKOARI (A 8)	Page 59
Psaume 95	GORARIK AIPA HERRIZ HERRI, ZOIN DEN JAINKOA MIRAGARRI !	Page 661
Accl. de l'Évangile	ALLELUIA ! (A 70)	
Berri Ona Kantuz	Au dos de la feuille paroissiale	
Profession de Foi	SYMBOLE DES APÔTRES	Page 62
Prière Universelle	R/ JESUS, ARGIAREN ITURRI, IZAN GURE ARGI ! Ou : Fils du Dieu vivant, exauce-nous !	
Présentation des dons	GOIZ ARGIA (P. 31) couplets 1 et 6	Page 267

**Liturgie Eucharistique**

Saindu	(A 61)	Page 179
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 2 : OGI ARNO... ou : Il est grand le mystère de la foi...	Page 180 Page 84
Gure Aita Notre Père		Page 141 Page 140
Communion	GURETZAT DUZU JAUNA (D 1) Ou : Seigneur Jésus tu nous as dit (A l'image de ton amour D 218)	Page 272 Page 462
Chant final	AINGERU BATEK MARIARI (V 4-16) refrain « Agur Maria dena grazia... »	Page 207

## DIMANCHE 19 JANVIER – 2<sup>ème</sup> DIMANCHE ORDINAIRE C

### SAMEDI 18 JANVIER Eglise de CAMBO – 18H00

**INTENTIONS** : Monique Oxaran, Julien Elissagaray, Isabelle et Beñat Garat, Antonio Alves, José da Cunha, Colette Minvielle, Peio Othateguy, Intention Particulière (E.LC),

### DIMANCHE 19 JANVIER Eglise d'ITXASSOU – 9H00

**ANNIVERSAIRES** : Intention Particulière (C.S), Jeanne-Marie et Pedro Salaburu, Etienne Salaburu, Gratien Machicote,

**INTENTIONS** : Angèle Elissalde, Marcel Salaburu, Erramun Mougica, Gracie Orhategaray, Jeanine Beheretche, Gilbert Etcheverry, Maité Aizpuru, Claire Idiart, Xavier Larre, Firmin Eizaguirre, Jeanne Olhagaray, Mirentxu et Léon Veschembes, Mayie Poulou, Mattin Darguy, Eliane Cavillon, Marie Biscay, Jean-Paul Bonnet, Michel et Maria-Conception Larteguy, Frantxa Larteguy, Frantxa Elicetche, Mayie St Pierre, Roger et Delphine Gamoy,

### Eglise de CAMBO – 10H30

**ANNIVERSAIRES** : Freddy Grandcamp, Marcel Larrondo, Pierrot Larramendy,

**INTENTIONS** : Iban Etchevers, Marie Carmen Olcomendy, René Martinez, Marie-Christine Noël, Anna Saint-Martin, Joseph et Martin Bessonart, Marcel Bessonart, Lucette Arrijuria, Eugène Arrijuria,

### Eglise d'ESPELETTE – 10H30

**NEUVAINE** : Amélie Dussaussois **ANNIVERSAIRE** : Frantxo Itoiz,

**INTENTIONS** : Sauveur et Jeannette Noblia, Jean-Pierre Itoiz, Alberto Sarabando, Thomas Hiribaren, Marguerite Greciet, Laurence Dospital, Lucie Trécu, Jean Sorhaitz, Maité Inthamoussou, Guy trendel, Marie-Thérèse Olhagaray, Célestino Martinez, Maité Machicote, Françoise Ampournales, Jacques Grétha, Pierre Arotcarena, Manex Itoiz, Joxep Hiriart, Marthe Pierry, Andde Darraidou, Andoni Darraidou, Francis Oyharçabal.

## MESSES EN SEMAINE (Sauf en cas d'obsèques) CHANGEMENT !

- **Lundi 20 Janvier** : - messe à l'église de SOURAIDE à 9h00. **DESORMAIS, LA MESSE EN SEMAINE A SOURAIDE SERA LE LUNDI.**
- **Mardi 21 Janvier** : - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h00,
- **Mercredi 22 Janvier** : - messe à l'église d'ITXASSOU à 17h00,
- **Jeudi 23 Janvier** : - messes à l'église d'AINHOA à 9h et à la Chapelle des FMM à Vieil Assantza, à Cambo à 17h30,
- **Vendredi 24 Janvier** : - Chapelet à 16h30, messe à 17h00 et Adoration église de CAMBO.

## DIMANCHE 26 JANVIER – 3<sup>ème</sup> DIMANCHE ORDINAIRE C

### SAMEDI 25 JANVIER Eglise de CAMBO – 18H00

**INTENTIONS** : Jean Halty, Laurent Maya, Christine Irigoyen, Anita Davril, Jean-Baptiste Anchordoquy, Michel Magis, Dominique Elso, Sauveur Sanzberro, Michel, Emile et Beñat Narbey, Jean-Pierre Itoiz,

### Eglise de SOURAIDE – 18H00

**NEUVAINE** : Suzanne Garat,

**INTENTIONS** : Andoni Darraidou, Chloé Garaté, Isabel Bengoechea, Dolorès et Clotilde Erviti, Maritchu Etcheverry, Pierre St Jean, Léonie Pourteau, Pierre Parent, Maité Arana, Eustaquio Cancillo, Paulette et Eugène Saint-Martin, Battite Daguerre, Mailuxa et Paulino Retegui, Pierre Bergara,

### DIMANCHE 26 JANVIER Eglise de CAMBO – 10H00 – Ordination diaconale de M. Stéphane Courtot

**ANNIVERSAIRE** : Martzel Hardoy,

**INTENTIONS** : Auguste Othateguy, Odile de Sorbay, Bernard Dionnau, Françoise Courtot, Jean-Noël Le Roux, Léopold et Ladislav de Loisy, Hugues Sentis, Jean-Pierre Gayno, Rémi Guérin, abbé Alexandre Blaudeau, Alexandre Meyer, Hervé-Marie Catta, Oihan Fortin-Mouesca, Bernadette Dagorret, Monique Leonec, Lucie Larramendy, Maialen eta Louis Dagorret, Maria-Rosario Taberna, Gabriel Robidart, Véronique Harispe, Bixente Gorosurreta, Pierrot Rossignol, Manex Itoiz, Joxep Hiriart, André et Mathilde Bidabé,

## SEMAINE DE PRIERE POUR L'UNITE DES CHRETIENS

**Du 18 au 25 Janvier 2025 - Catholiques, Protestants, Orthodoxes réunis**

- **19 Janvier à 16h** : Célébration œcuménique avec les scouts catholiques et éclaireurs protestants de la Côte Basque. *Lieu* : Stella Maris – 40 Promenade de la Barre – Anglet.
- **22 Janvier à 17h30** : Conférence « la place de la religion dans la peinture de Vincent Van Gogh » par la pasteur Béatrice Hollard-Beau suivie des vêpres œcuméniques avec la prédication du pasteur Fidy Rakotozafy. *Lieu* : Carmel de Bayonne – 2 Chemin d'Arancette.
- **23 Janvier à 15h** : Atelier-lecture avec le Mouvement Œcuménique SEVE à partir des échanges entre Marguerite Hoppenot et le pasteur Boegner. *Lieu* : Maison paroissiale St Léon d'Anglet – 4 Allée Chanoine Cazaubieilh.
- **26 Janvier à 14h30** : Exposition d'icônes par Mme Myreille Audoin Pons, artiste iconographe. *Lieu* : église orthodoxe de Biarritz – 8 Ave de l'Impératrice.

## BERRI ONA KANTUZ (L'Evangile en chantant)

*Le maître du repas goûta l'eau changée en vin... Alors, il interpelle le marié et lui dit : « ... toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à maintenant. »*  
(Jn 2, 1-12)

**Uretik arnoa :**

**Zoin ona den Jainkoa !**

- 1/ Mariak erranik, Jesus mintzatu :  
Ur arno egina zuten gozatu.
- 2/ Kanan agerturik bere ospea,  
Jesussek zioten piztu Fedea.

## INVITATION AUX BÉNÉVOLES DE LA PAROISSE POUR LA CHANDELEUR

A l'occasion de la nouvelle année 2025, tous les bénévoles de notre paroisse (les choristes, les équipes de ménage, les équipes de liturgie, les catéchistes, les organistes, les sacristains/sacristines, etc.) sont invités à **PARTAGER DES CREPES LORS D'UN**

**BEAU MOMENT DE CONVIVIALITE LE SAMEDI 1<sup>ER</sup> FEVRIER 2025 A 16H,**

**A LA GRANDE SALLE PAROISSIALE DU COLLEGE ST MICHEL.**

Merci de faire passer le message aux bénévoles de la paroisse qui n'ont peut-être pas accès aux informations.

Afin de vous accueillir au mieux, vous êtes invités à signaler votre venue, **pour le 24 janvier au plus tard**, auprès du secrétariat de la paroisse : 05.59.29.73.18 [paroisse.cambo@gmail.com](mailto:paroisse.cambo@gmail.com)

Vous n'êtes pas bénévole, mais vous souhaitez vous investir ; n'hésitez pas à en parler à l'équipe des prêtres.

## EQUIPES DE LITURGIE :

- **ITXASSOU, LE JEUDI 23 JANVIER** : Préparation du Dimanche 09 Février – 5<sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C.
- **LOUHOSSOA, LE LUNDI 03 FÉVRIER** : Préparation du Dimanche 16 Février – 6<sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C.
- **SOURAIDE, LE LUNDI 10 FÉVRIER** : Préparation du Dimanche 23 Février – 7<sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C.
- **AINHOA, LE LUNDI 17 FÉVRIER** : Préparation du Dimanche 02 Mars – 8<sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire C.